

להקת מחול



בת שבע

התכנית
מוגשת
בחסותה
הأدיביה
של

טַבְּלִית

יצרני
שוקולד
 ממתקים
 וקפה

ליהקת מחול בת-שבע

מנהל אומנותי : ויליאם לוטר
 מנהל כללי : פנחס פוסטול
 אסיסטנטית למנהל אומנותי : לינדה הודה
 מנהל ייצור : משה רומנו
 מנהלת חירות : לינדה רביין

רקדנים : רנה שינפלד
 אהוד בונידוד
 רינה גליק
 רחמים רון
 נורית שטרן

צבי אפט
 גבי בר
 צלילה גולדשטיין
 אייב ולסטרום
 יאיר ורדי
 שלמה זהבי
 דרק לינטו
 אסתר נדר
 רוברט פומפר
 לורי פרידמן
 רות קלינינפלד
 יעקב שיר
 פמלה שרני

מורה ראשית אינסה אלכסנדרוביץ

רוקנית מתלמדת יהנה פلد

יעזים :

מוסיקה :	גاري ברתני
תפורה :	דני קרוון
תאורה :	חיים תכלת

ביצוע תאורה :	"דנאור"
דו רדלר :	חסמלי רומי
יהודית לו :	ביצוע תלבות
לולה פרימט :	מלתchnיות
זאב הפלרין :	כנית תפארות
חלר :	בוגדי סטרא'
יעקב ארליך :	מנhal במאה

מנהל ארגון הציגות :	שלמה בשמי
יחסי ציבור :	יסוף פרנקל
פרסומת :	דוד בלקיין
צלומים :	מולח'חרומי
הפקת התכנית :	שלמה בשמי
גרפיקה :	סטודיו "אטיכון"

לתרוך המבוך



Rina Schenfeld and Rachamin Ron in "Errand into the Maze"

ERRAND INTO THE MAZE

Choreography
and Costumes:

Martha Graham

Music:

Gian Carlo Menotti

Scenery:

Isamu Noguchi

Lighting:

Jean Rosenthal

A Greek legend tells of a beast, half-bull, half-man, called the Minotaur, which was kept by the King of Crete in a labyrinth. Every nine years, as a penalty of war, the people of Corinth were doomed to send to Crete fourteen of the city's finest youth and maidens to be fed to the Minotaur. The hero, prince of Corinth, went himself to Crete and into the laby-

רוריאונגריפה ותלבושים: מארטה גראם
מוסיקה: ג'אנקרלו מנותי
תפאורה: איסamu נוגוצ'י
תאורה: גין רוזנטאל וחימס תכלת

אנדה יונית מספרת על מפלצת, חזיה פר והחזיה אדם, שקראה מינוטאורים והוחזקה בפקודת מלך קרתים במבוֹך שבאי. כתוצאה מתבוסה במלחמה, נזר על עמה של קורי מנוס לשולח את לחש שניים ארבעה עשר מבחריו עלימה ועלמותה לכרכרים, להיות טרף למינוטאורים.

הגבור תיאוס, נסיך קוריינטוס, יצא לכרכרים ונכנס לתוך המבוֹך, כשהוא מונחה על ידי חוט קסמים שנתרן לו הנסיכה אריאדנה, ושם נאבק עם המינוטאורים והרנו.

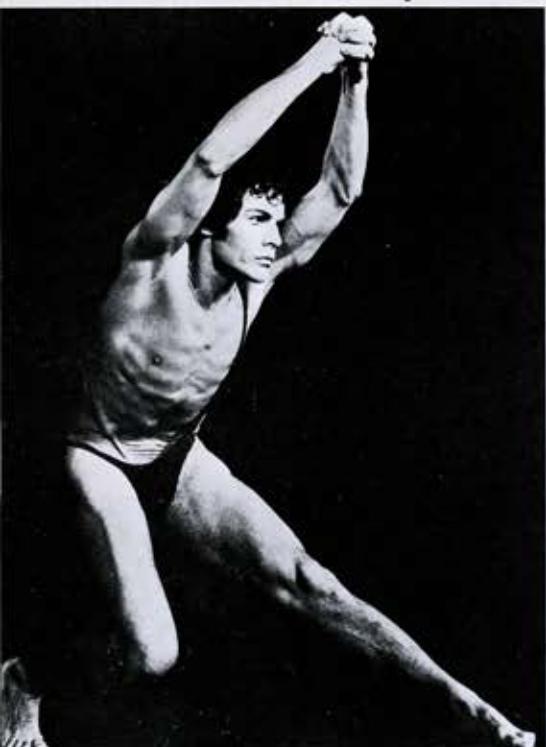
יצירתה של מארטה גראם, "לתרוך המבוֹך", שואבת את השראה מאנדה זו. אולם כאן נהפץ הסיפור לדrama שנושאה כיבושו של החדר עצמו. הייבור נכתש לתוך נור שאינו אלא נכי שמהה, הולכת בעקבות החוט הדק של אומץ לבה, כדי למצוא את הפלחד האורוב כמו מפלצת, כמו מינוטאורים, בקר בה. היא מתנגשת עמו, מכניעה אותו ויזמתה לחופשי.

rinth, guided by a secret thread which had been given to him by the Princess Ariadne, and there fought and killed the Minotaur.

Martha Graham's "Errand into the Maze" derives from this legend. But here the story has been transformed into a drama about the conquest of fear itself. The heroine enters a landscape like the maze of her own heart, and goes along the frail thread of her courage to find the fear which lurks like a monster, a Minotaur, within her. She encounters it, conquers it and emerges to freedom,

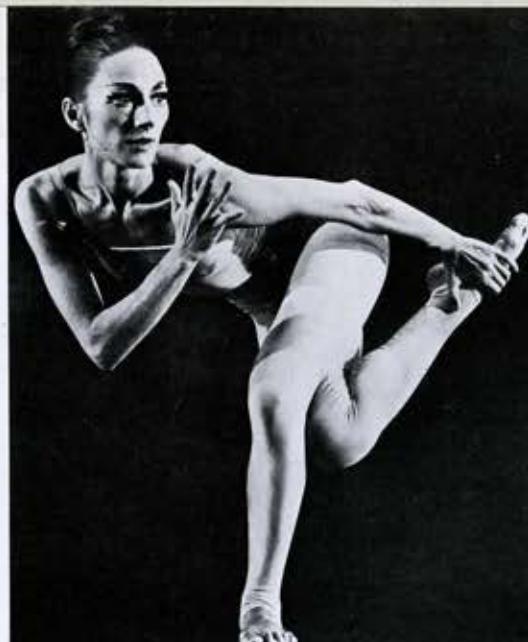
EHUD BEN-DAVID

ארוד בן-דוד



NURIT STERN

נורית סטרן



RINA SCHENFELD רינה שינפלד

RENA GLUCK

רינה גלוק



Z

RAHAMIM RON

רחמים רון



Yael Lavy, Yair Vardi, Yaakov Sharir

יעל לביא, יאיר ורדי, יעקב שריר

קונצ'רטו ען ההובנה

כוריאוגרפיה : ג'ון קרנקו
מוזיקה : איגור סטרווינסקי
תלבושות : סילvia שראם
תאורה : חיים תכלת



EBONY CONCERTO

Choreography: John Cranko
Music: Igor Stravinsky
Costumes: Silvia Strahammer
Lighting: Haim Tchelet

קונצ'רטו לכלי הקשה



רחמים רון, רינה שינפלד ואהוד בנדוד עם חברי להקה ב„קונצ'רטו לכלי הקשה“

Rachamim Ron, Rina Schenfeld and Ehud Ben-David with members of the Company in "Percussion Concerto"



PERCUSSION CONCERTO

Choreography: Norman Morrice

Music: Leonard Salzedo

Costumes: Galia Gat

Lighting: Haim Tchelet

רינה שינפלד, נורית שטרן, צלילה גולדשטיין, פמלה שרי ואסתר נדר ב„קונצ'רטו לכלי הקשה“

Rina Schenfeld, Nurit Stern, Tsilila Goldstein, Pamela Shani and Esther Nadler in "Percussion Concerto"

כוריאוגרפיה : נורמן מורייס
מוסיקה : לי昂רד סלזדו
נולדה גת : תלבושות
חיים תכלת : תאורה

הכרם של מרתה

הכרם של מרתה
(וריאציות על נושא)

כוריאוגרפיה : בריין מקדונלד
מוסיקה : נורמן דלו ג'ולו
תפאורה : יעקב שרייר
תלבושות : אייר ורדי ו יעקב שרייר
תאורה : חיים תכלת
....אמננותה ניצבת על הקרקע בעבודות יסוד.
הצפה המשולח לאדמה הקשה, העמידה
והראוייה לעבוד היא חומרינלט שלו, כסם
שחומריה הנלט של הרקון הוא החלל הריק
והצלול..."

לורי לדמן

MARTHA'S VINEYARD

(Variations on a Theme)
(World Premier)

Choreography:	Brian Macdonald
Music:	Norman Dello Jolo
Set:	Yaakov Sharir
Costumes:	Yair Vardi, Yaakov Sharir
Lighting:	Haim Tchelet

נורית שטרן ויakov שרייר ב„הכרם של מרתה“
Nurit Stern and Yaakov Sharir in "Martha's Vineyard"

"... her art starts with basic facts, on
the ground, the floor equivalent to the
hard, resistant but cultivable earth, is her
element as surely as the ballet dancer's
element is clear empty air..."

Le Roy Lederman



רינה גלוק והלהקה ב„הכרם של מרתה“
Rena Gluck and the Company in "Martha's Vineyard"



רחמים רון, רינה גלוק והלהקה ב„הכרם של מרתה“
Rachamim Ron, Rena Gluck and the Company in "Martha's Vineyard"

הצידים האנדיים

כוריאוגרפיה : גLEN TETLEY
 מוסיקה : עDON PARTOS
 תלבושות : ANTHONY BINSTEAD
 תאורה : CHAIM TCHELET



רינה שינפלד ורחלמים רון עם חברי הלהקה ב„הצידים האנדיים“

Rina Schenfeld and Rachamim Ron with members of the Company
 in "The Mythical Hunters"



אהוד ברידוד ורחלמים רון ב„הצידים האנדיים“

Ehud Ben-David and Rachamim Ron in "The Mythical Hunters"



רינה גלוק וחברי הלהקה ב„הצידים האנדיים“

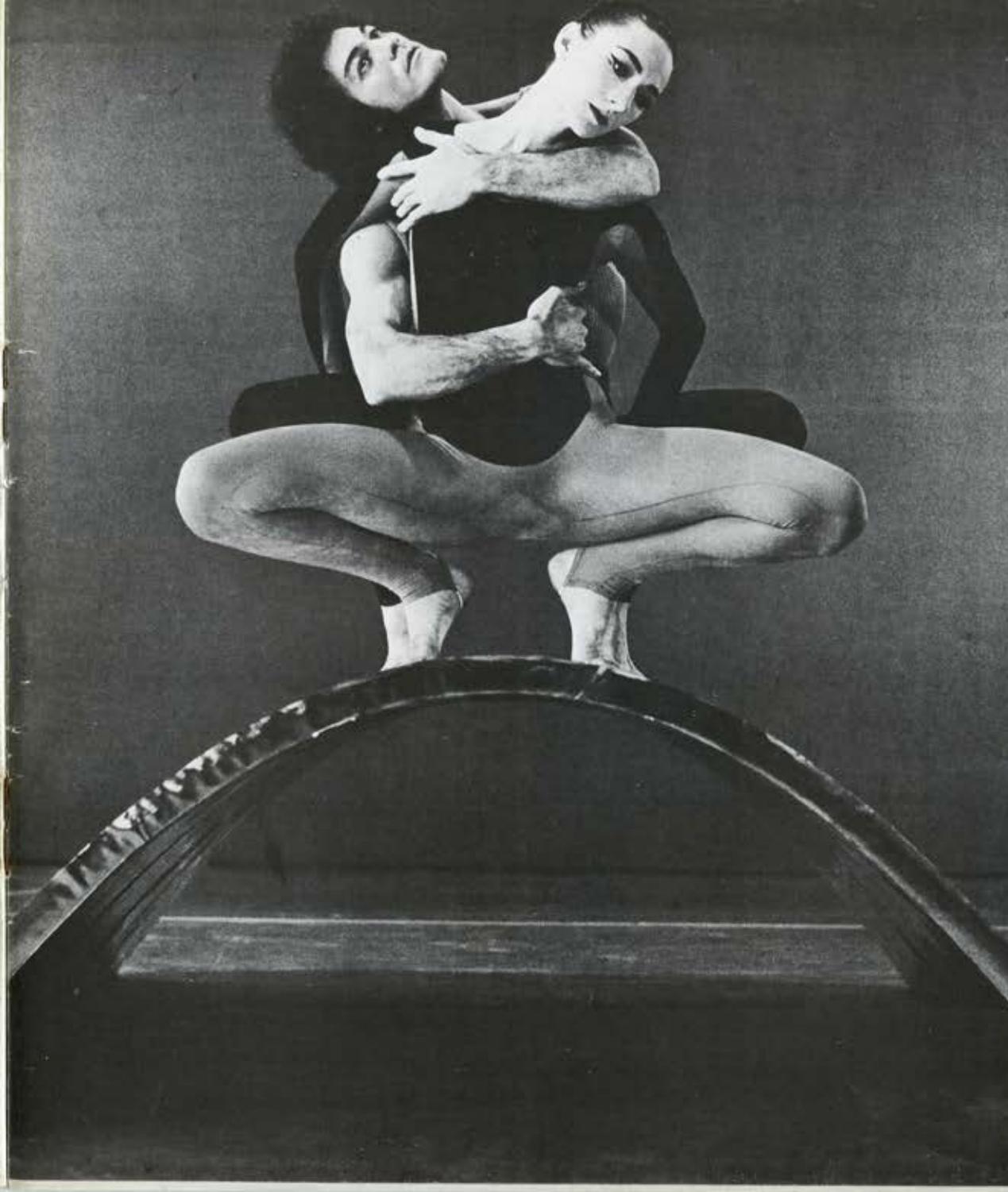
Rena Gluck and members of the Company in "The Mythical Hunters"

במלךtotem אין אבחנה חדה בין
 האדם לטבע, בין חי למם. האטמול וההמר
 מתמזגים, בדרך שהיא לעלה מבוגנית,
 עם החווה, והצדיד טרפו ועכם הצד, אחת
 חם.

THE MYTHICAL HUNTERS

Choreograph:	Glen Tetley
Music:	Odeon Partos (Imp)
Costumes:	Anthony Binstead
Lighting:	Haim Tchelet

In the totemic imagination there is no sharp division between man and nature, between the quick and the dead. Yesterday and tomorrow, in a manner inexplicable to us merge into today. And the hunter, his prey, and the hunted itself are one and the same.



כוריאוגרפיה : מירליה שרון
מוזיקה : טושIRO מיוזומי
תפאורה : עוזי שרון
תלבשות : מירליה שרון
תאורה : חיים תכלת

לודואט שלושה מרכיבים : איש, אשה וקמרון.
בתחילת התנועתי של הרקון והרקדנית,
מתגלית זהותו של כל אחד מהם תוך התייחסות
זה לזו ואל הקמרון, הפעיל כנקודת
سطטי וдинامي במרחב.

TRANSITION

Choreography:	Mirali Sharon
Music:	Toshiro Mayuzumi
Set:	Uzi Sharon
Costumes:	Mirali Sharon
Lighting:	Haim Tchelet

The duet is composed of three elements: a man, a woman and an arch. The movemental process of the two dancers unfolds their individual identity in relation to each other and to the arch, which functions as a static and dynamic pivot in space.

רינה שנפלד ורחמים רון ב„תמרה“

Rina Schenfeld and Rachamim Ron in "Transition"

תפנית הערב

לעומת

הנושאים הנחוצים לשלב תקופה זו בתרבות העברית, מושגיהם והשיטות שלהם, מושגים אלה יתנו לנו מושג על המושגים והשיטות של תקופה אחרת. מושג זה יתאפשר על ידי מושג אחד, שנקרא תקופה אחרת, והוא מושג אחד, שנקרא תקופה אחרת.

כוריאוגרפיה : לינדה ריבן
מוסיקה : גיאו-ליגטוי — נט. חנדל
תלבשות : סוזן ופרן
תאורה : חיים תלת
המשתתפים : נורית שטרן
פמלה שרני, יאיר ורדי,
גביה בר, צבי אפט, איב וולסטטרום

1. שלושה מתוך אחד

(בכורה עולמית)

2. אפיוזדות ליריות

(בכורה עולמית)
(בתמיכת קרן תרבות אמריקה-ישראל)

כוריאוגרפיה : מירלי שרון
מוסיקה : צבי אבני
תפאורה : עוזי שרון
תלבשות : מירלי שרון
תאורה : חיים תלת
המשתתפים : רנה שינפלד
גביה בר, איב וולסטטרום, אסתר נדר
יאיר ורדי, דרק לינטונן, צבי אפט

הפסקה

3. חורודיה

מקום העלילה הוא חדר, שבו מתחה אשה בחברת שפחתה. لماذا היא מתחה — אינה יודעת; אינה יודעת מה תזרש לשעות או לשבול, וזמן ההמתנה נעשה לזמן של הכנה. ראי מעורר בה מצוקה של שחבורינש; דמיותן מן העבר, קטיע חלום צפים וועלם אל פניו הקרים של הראי ומגבירים את יסורי תודעהה. עם ההכרה העצמית באהה החשלה עם גורלה המסתוריו — וזה הרגע שבו מסתיימת הציפייה. בחומרה וברצינות מכינה אותה השפהה, וכשהיא יוצאת לקראות הנעלם, יורדת המשקן.

קוריאוגרפיה	: מאראטה גראטס
מוסיקה	: פאול היינדייט
תפאורה	: איסאמו גוגוצי'
תאורה	: ג'ין רונטאל
המשתתפים	
האהה — רינה גליק	
השפחחה — לורי פרידמן	

הפסקה

4. „לנוכח הירח המלא"

(בכורה עולמית)
„גברים ונשים לנוכח הירח המלא —
עת שני צורה, עימות וטרוף חשובים".

קוריאוגרפיה	: ג'ון באטלר
מוסיקה	: צבי אבני
תפאורה	: דני קרונו
תלבושות	: מרגלית פולברי
תאורה	: חיים תלכת
המשתתפים	: רנה שנגלד, אחוד בנידוד נורית שטרן, רחמים רון גביב בר, איב וולסטروم, פמלה שרוי יאיר ורדי, רוברט פומפר, צבי אפט

3. HERODIADE

The scene is an antechamber where a woman waits for her attendant. She does not know for what she waits; she does not know what she may be required to do or endure, and the time of waiting becomes a time of preparation. A mirror provokes an anguish of scrutiny; images of the past, fragments of dreams float to its cold surface, add to the woman's agony of consciousness. With self-knowledge comes acceptance of her mysterious destiny; this is the moment when waiting ends. Solemnly the attendant prepares her. As she advances to meet the unknown, the curtain falls.

Choreography : **Martha Graham**
Music : **Paul Hindemith**
Set : **Isamu Noguchi**
The Characters

A Woman : **Rena Gluck**
Her attendant : **Laurie Freedman**

INTERMISSION

4. MOON: FULL

(World Premiere)

"A landscape of men and women at the moment of the full moon — a time of transformation, confrontations, and madness."

Choreography : **John Butler**
Music : **Zvi Avni**
Set : **Dani Karavan**
Costumes : **Margalit Pulperi**
Lighting : **Haim Tchelet**
Dancers : **Rina Schenfeld, Ehud Ben David Nurit Stern, Rahmim Ron
Gabi Barr, Eve Walstrum, Pamela Sharni,
Yair Vardi, Robert Pomper, Hugh Apper.**

TONIGHT'S PROGRAM

SCAIIORSH E

1. THREE OUT OF ME

(World Premiere)

Choreography : Linda Rabin
Music : Gyorgy Ligeti, G.F. Handel
Costumes : Susan and Fran
Lighting : Haim Tchelet

Dancers : Nurit Stern
Pamela Sharni, Yair Vardi,
Gabi Barr, Zvi Appet, Eve Walstrum

2. LYRIC EPISODES

(World Premiere)

(Sponsored by the America-Israel Cultural Foundation)

Choreography : Mirali Sharon
Music : Zvi Avni
Set : Uzi Sharon
Costumes : Mirali Sharon
Lighting : Haim Tchelet
Dancers : Rina Schenfeld
Gabi Barr, Eve Walstrum, Esther Nadler
Yair Vardi, Derek Linton, High Appet

INTERMISSION

תנוונות

מחול בדממה על התיחסויות

The Company in "Moves"

הלהקה ב„תנוונות“



כוריאוגרפיה: ג'רום רובינס
מחול בדממה על התיחסויות

בנחרה ע"י הכוריאוגרף לא רק את התוכן, מוזיקה זאת קובעת לא רק את תיזה ייקודית, אלא אף משפיעה השפעה דומיננטית ועמוקה על תגובתו של קהל הצופים. ביצירות תنوונות המבוצעות בדממה, נושית תגובה והשפעה זו עומקה וקשה יותר. הצופה יכול להתייחס רק לפעלויות הרקדיים המאפשרת לו לראות את המסקון ואת בין מבעיה — הרקדים.

המחול הולחן לראשונה ב-1959 ע"י בלט ארה"ב בפסטיבל שני העולמות — ספולטו איטליה.

MOVES

(a ballet in silence about relationships)

Choreography: Jerome Robbins

Each ballet is composed upon the web of the music the choreographer has selected. The music not only dictates the form, mood, and dynamics of the choreography, but also acts as a deep and prevailing influence on the emotional responses of the audience.

"Moves" severs that connection, and allows the spectator to respond solely to the actions of the dancers and permits the audience to see the curiosities and uniqueness of the language of movement and relationships.

(This dance was first performed in 1959 at the Festival for Two Worlds, Spoleto, Italy).

עמיים - עמי עיר

אומה וארם נעים במעגלים חופפים מכליה לתchiaה.

כוריאוגרפיה : ג'ון קרנקו

קריאאה : חנה מרון

מוסיקה : רות בונצבי

א. ו. שטרנברג „אדע"

ד. זלצר — „מעין ננים" — בעוצ חיליל

עמוס איגנובגר

יעוז ספורטוי: ישראל אובל

תלבושת : יעקב שיר ויאיר ורדי

תאורה : חיים כתלה

.1 מותן אל בעעת הגאות שלג — אורייצבי גריינברג

לייח דומס .2 טובי ריבנר

בריותת כנף .3 אורייצבי גריינברג

עמיים עמייער .4 אורייצבי גריינברג

לא זכתי באור מן החפקר .5 חיים נחמן ביאליק

לבד .6 ח. נ. ביאליק

להן — זובי זלצר .7 מותן שיר השירים

שלמה טנאי .8 מעין ננים

מותן "בשינויים" .9 מותן "ישראל/מותן "MESSADA"

ידי ישראל/מותן חחת כנוף .10 חנינסקי חחת כנוף

חי אלהים .11 י. נ. רמון

מילים : אלה לסקרשייל .12 א. ו. שטרנברג

מוסיקה : א. ו. שטרנברג

שירה : נתניה דברת

— נתן זך

ג. אני רווחת תמיד עינים

SONG OF MY PEOPLE - FOREST PEOPLE - SEA

A Nation and Man move in Parallel Cycles from Death to Regeneration.

Choreography: John Cranko Literary Adviser: Israel Ouval

Read by: Chana Meron Costumes: Yaakov Sharir, Yair Vardi

Music: Ruth Ben-Zvi Lighting: Haim Tchelet

Percussion — the composer

E.W. Sternberg "I shall Know"

D. Zeltzer "Maayan Ganim"

Flute — Amos Eisenberg

1) Excerpt from:

"TO THE MOUND OF CORPSES IN THE SNOW" Uri-Zvi Greenberg

2) "SILENT NIGHT" Tuvia Rivner

3) "THE AMPUTATION OF THE WING" Uri-Zvi Greenberg

4) "SONG OF MY PEOPLE - FOREST PEOPLE - SEA" Uri-Zvi Greenberg

5) "NOT BY CHANCE" Chaim Nachman Bialik

6) "ALONE" Chaim Nachman Bialik

7) Excerpt from:

"SONG OF SONGS" Shlomo Tana'i

8) Excerpt from: "IN TWO" Music - Dubi Zeltser

"MAAYAN GANIM"

9) Excerpt from "Messada": Yizhak Lamdan

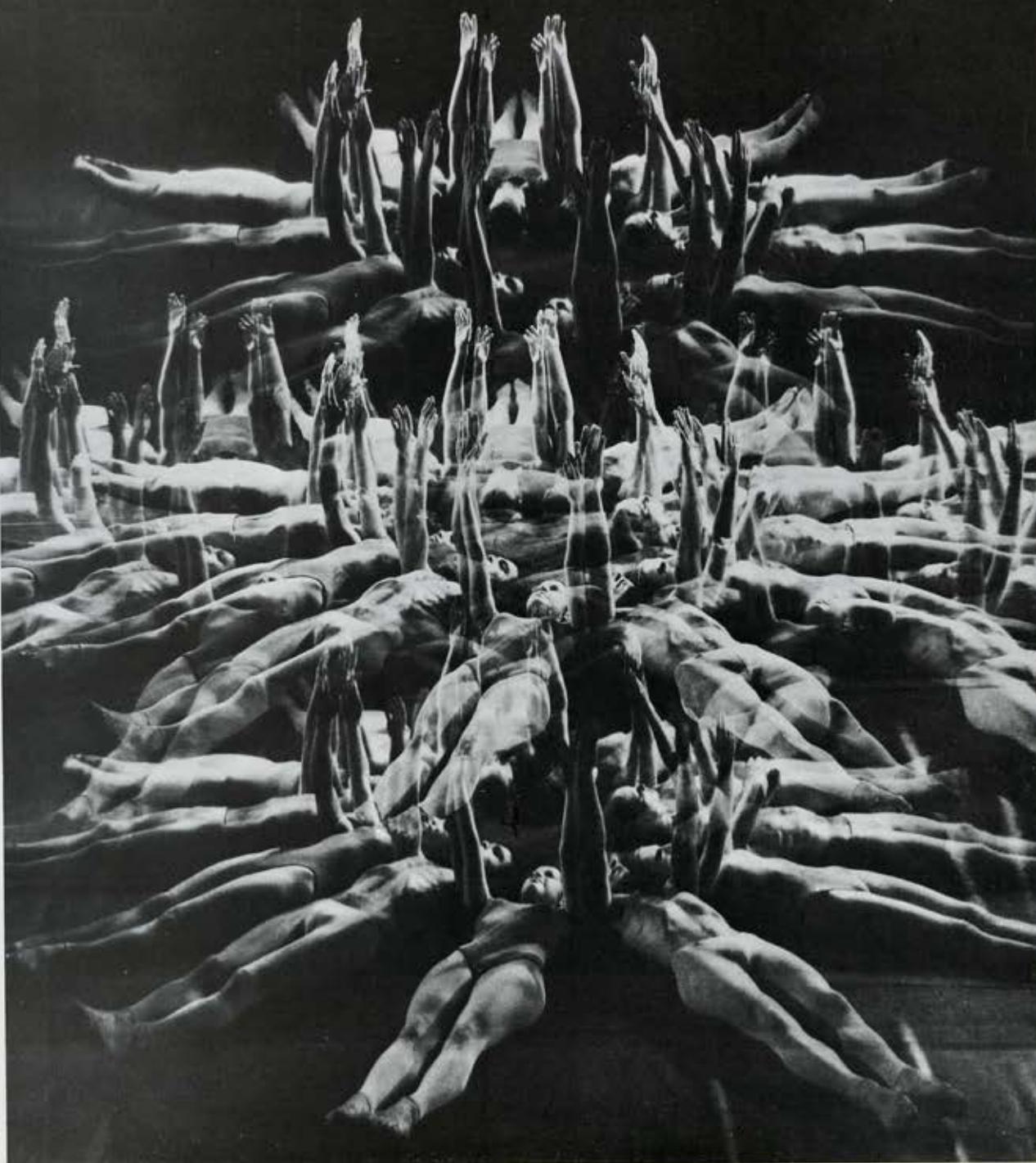
"HANDS OF ISRAEL" Chaim Nachman Bialik

10) "SPREAD YOUR WINGS" I.Z. Rimon

11) "GOD LIVES" Words: Else Lasker-Schüler

12) "I SHALL KNOW" Music: E.W.Sternberg, sung by Natanya Dovrat

13) "I ALWAYS WANT EYES" Nathan Zach



**ברוק
קונצ'רטו
מס. 5**

Rena Gluck, Yaakov Sharir, Nurit Stern, Dalia Lavi

and members of the Company in "Baroque Concerto No. 5".

רינה גluck, יעקב שריר, נורית שטרן, דליה לוי
וחברי להקה ב„ברוק קונצ'רטו מס.“ 5"

כוריאוגרפיה : נורמן ווקר
מוזיקה : אנטוניו ווללדי
תאורה : חיים תכלת



**CONCERTO
BAROQUE
No. 5**

Choreography: Norman Walker

Music: Antonio Vivaldi

Lighting: Haim Tchelet

1)
2)
3)
4)
5)
6)
7)
8)
9)
10)
11)
12)
13)

שעושוי מלאכים

Rina Schenfeld, Rena Gluck and the Company

רינה שיינפלק, רינה גלוק ולהלהקה

כוריאוגרפיה ותלבשות: מארתה גראם
(שוחזר בחרכת לינדה הודס)
מוסיקה: נורמן דלו ז'יוו
תאורה: גין רונטאל וחיסים תכלת



„שעושוי מלאכים“ הוא בלט לירוי על חדות העורם, על ההצלחות והש machot, האושר הספונטי והעצובות הפטאות של ימי האהבה הראשונה. אלא, כמו בשיר לירוי, נסiron אין כאן עלילה, לאו להoir את הנושא בלבד.

DIVERSION OF ANGELS

Choreography and Costumes: MARTHA GRAHAM
(recreated under the direction of Linda Hodes)

Music: NORMAN DELLO-JOIO (CF)

Lighting: JEAN ROSENTHAL and HAIM TCHELET

Diversion of Angels is a lyric ballet about the loveliness of youth, the pleasure and playfulness, quick joy and quick sadness of being in love for the first time. It tells no story, but, like a lyric poem, simply explores its theme.

הן
אחד המלחמות

Rina Schenfeld, Tselila Goldstein, Ehud Ben-David
and Rachamim Ron in "Embattled Garden"

רנה שינפלד, צלילה גולדשטיין, אהוד ברידוד
ורחמים רון ב„הן אחד המלחמה“



כוריאוגרפיה ותלבושות: מארתת גראם
(שוחזר בהזרמת לינדה הודה)
מוסיקת: קרולוס סוריינאך (AMP)
תפאורה: איסamu נוגוצ'י
תאורה: גין רוזנטאל וחיים תלת

יש אומרים כי האהבה אינה נשעת לחוקי
האהבה, אלא חוק קוזם יותר, חמור יותר.
דומה כי סכנת מאימוט תמיד על גראם אהבה
בשל הידיעה שזיהע הזר את העמל שמחונגה
לו ובשל ידעתכם הקסומה של לילית ולפי
האגדה, אשתו של אדם לפני חוה) והדומים
לה, שחיו בו בראשונה.

EMBATTLED GARDEN

Choreography
and Costumes: Martha Graham

(Restaged by Linda Hodes)

Music: Carlos Surinach (amp)

Scenery: Isamu Noguchi

Lighting: Jean Rosenthal and
Haim Tchelet

Love, it has been said, does not obey
the rules of love, but yields to some
more ancient and ruder law. The Garden
of Love seems always to be threatened
by the Stranger's knowledge of the world
outside and by the old knowledge of those
like Lilith (according to Legend, Adam's
wife before Eve) who lived there first.

נבכי הלב



CAVE OF THE HEART

Choreography: Martha Graham

(Restaged by Linda Hodes)

Music: Samuel Barber

Set: Isamu Noguchi

Lighting: Haim Tchelet

In Greek mythology, Medea was the Princess of Colchis and renowned as a sorceress. She fled from her home with the hero, Jason, to Corinth and lived with him there and bore his children. But Jason was ambitious and when he was offered the hand of the Princess of Corinth in marriage he abandoned Medea. Maddened by jealousy, Medea sent the Princess as a wedding gift a poisoned crown which

כוריאוגרפיה : מארתת גראهام
(שוחזר בהדריכת: לינדה הודה)
מוסיקה : סמואל ברבר
תפאורה : איסamu נוגוצי
תאורה : חיים תכלת

המיתולוגיה היוונית מספרת על מדיאה, נסית קולכיס, שהיתה קוסמת נודעת. היא ברכה מביתה עם הגבר איזון לעיר קוריי תום, שם חיתה עמו וילדה לו ילדים. אולם יازון היה שאפטן וכאשר התועלו לשאת את נסיכת קוריניות לאשה, זכה את מדיאה. מדיאה, שנקתה הטריפה עלייה את דעתה, שלחה לנסיכה כמתנה נישואין כתר מושיע, אשר גנס למותה כאשר הנינה אותו על ראשה. אחריך הרוגה מדיאה את ילדיה ויצאה את קוריניותם במרכבה רותמה לדרך נס.

„נכני הלב“ היא המחזקה של מארתת גראHAM לאגדה זו. העלילה מוכנות במישרין לנושא המרכזי של האגדה: כוחה הרס האIOS של הקנאה ושל הבירות עם כוחות השחרור של האונשות, שמסמלת אותם המיאגניה.

רינה גלוק, רינה שנפלד, נורית שטרן
ורחמים רון ב„נכני הלב“

Rena Gluck, Rina Schenfeld, Nurit Stern
and Hachamim Ron in "Cave of the Heart"

killed her when she put it on. Then Medea destroyed her children and left Corinth in a chariot drawn by dragons.

"Cave of the Heart" is Martha Graham's dramatization of this myth. The action is focused directly upon the central theme of the myth: the terrible destructiveness of jealousy and of alliance with the dark power of humanity as symbolized by magic.

קולות מכרחקים

Rina Schenfeld and Ehud Ben-David in "Voices from a far place"

רינה שינפלד ואהו בנדוד ב"קולות מרחוקים"

כוריאוגרפיה: בריאן מקדונלד
מוזיקה: טורו טקימיטסו
תפאורה ותלבושות: יעקב שריר



"אבל מי היא זו המפתחת תDIR ו"
„הדבר“ ענתה, „נשגב מבינותי. יש אומ'
רים שהיא רוח השירה. ל�נים מעיה
מחשבה שהיא המורת. כל מה שאוכל אני
לומר לך איזו תינה הוא שעיניה צוחקות
והיא חסרת רחמים.“

VOICES FROM A FAR PLACE

Choreography: Brian Macdonald

Music: Toru Takemitsu

Set and Costumes: Yaakov Sharir

"... but who is the lady that is forever
beckoning? "

"That" he replied, "is beyond my know-
ledge. Some say that she is love, or dame
fortune. Some, honour in the field. Some,
the muse herself, and the old have the
unpleasant idea that she is death. But
all I can tell you about her is that her
eyes are laughing and that she is without
mercy."

BATSHEVA DANCE COMPANY

Artistic Director: WILLIAM LOUTHER

General Manager: Pinhas Postel

Associate Artistic Director: Linda Hodes

Production Manager: Moshe Romano

Rehearsal Director: Linda Rabin

Dancers: RINA SCHENFELD
EHUD BEN-DAVID
RENA GLUCK
RAHAMIM RON
NURIT STERN

Zvi Appet
Gabi Barr
Laurie Freedman
Tselila Goldstein
Ruth Klienfeld
Derek Linton
Esther Nadler
Robert Pomper
Yaakov Sharir
Pamela Sharni
Yair Vardi
Eve Walstrum
Shlomo Zehavi

Apprentice dancer: Johanna Peled

Advisers:

Music: Gary Bertini

Set: Dani Karavan

Lighting: Haim Tchelet

Electricity executed by:

Chief Electrician:

Costumes executed by:

Wardrobe Mistress:

Sets built by:

Tights:

Stage Manager:

"Danor"

Dan Redler

Yehudit Levy

Lola Primet

Ze'ev Halperin

Heller

Jacob Erlich

Principal Ballet teacher for
the Company:

Inessa Alexandrowitz

Administration Manager:

Public Relations:

Publicity:

Photographs:

Program Production:

Graphic Design:

Shlomo Bosmi

Joseph Frankel

David Belkin

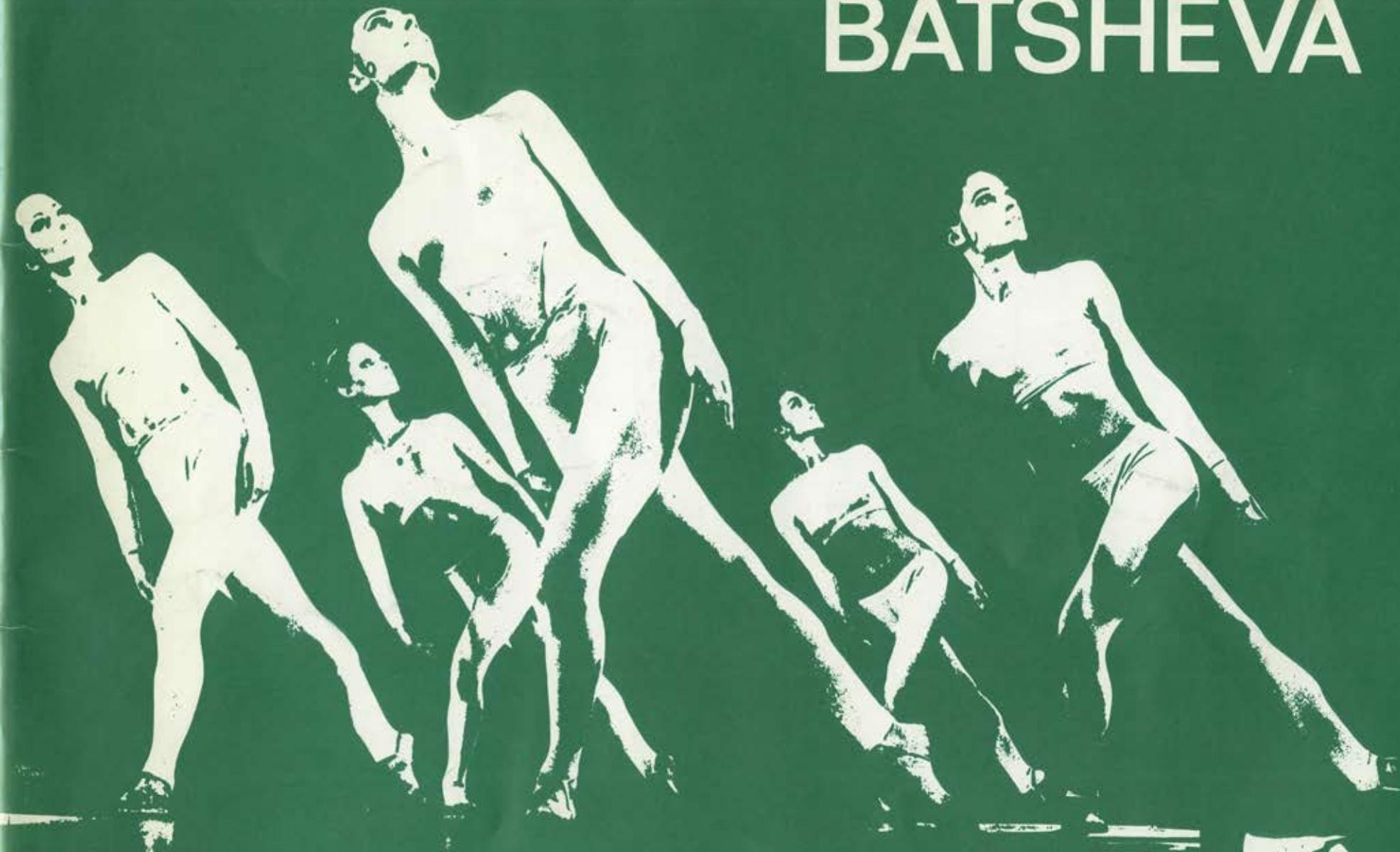
Mula — Haramati

Shlomo Bosmi

Studio "Et-Hen"

This Programme
has been
sponsored
by
ELITE
Producers of
Chocolate
Sweets and
Coffee

BATSHEVA



DANCE COMPANY

